

英语 English

ErP Product Information

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by the Commission Regulation, please visit: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7OAEH,VCB7OAYH,	
Manufacturer	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Manufacturer address	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Input voltage	100-240Vac	
Input AC frequency	50/60Hz	
Output voltage	5.0Vdc	11.0Vdc
Output current	2.0A	6.1A Max
Output power	10.0W	67.0W Max
Average active efficiency	82.94%	88.01%
Efficiency at low load (10%)	5.0V DC	83.99%
No-load power consumption	0.082W	

法语 Français

Informations relatives au produit ErP

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. déclare par la présente que ses produits sont conformes à la Directive 2009/125/CE applicable aux produits liés à l'énergie. Pour obtenir les informations ErP détaillées et les manuels de l'utilisateur requis par la réglementation de la Commission, rendez-vous sur : [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modèle	VCB7OAEH,VCB7OAYH,	
Fabricant	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Adresse du fabricant	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Tension en entrée	100-240Vac	
fréquence CA en entrée	50/60Hz	
Tension en sortie	5.0Vdc	11.0Vdc
Courant en sortie	2.0A	6.1A Max
Puissance en sortie	10.0W	67.0W Max
Efficacité active moyenne	82.94%	88.01%
Efficacité à faible charge (10%)	5.0V DC	83.99%
Consommation à vide	0.082W	

德语 Deutsch

ErP-Produktinformationen

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt der Richtlinie zur Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (ErP) 2009/125/EG entspricht. Detaillierte ErP-Informationen und die Bedienungsanleitungen, die entsprechend der Verordnung der Kommission notwendig, finden Sie unter: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB70AEH,VCB70AYH,	
Hersteller	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Anschrift des Herstellers	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Eingangsspannung	100-240Vac	
AC Eingangsfrequenz	50/60Hz	
Ausgangsspannung	5.0Vdc	11.0Vdc
Ausgangsstrom	2.0A	6.1A Max
Ausgangsleistung	10.0W	67.0W Max
Durchschnittliche aktive Effizienz	82.94%	88.01%
Effizienz bei geringer Last (10%)	5.0V DC	83.99%
Stromverbrauch ohne Last	0.082W	

意大利语 Italiano

Informazioni sui prodotti in merito all'ErP

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. dichiara che i suoi prodotti sono conformi alla Direttiva sui prodotti connessi all'energia (ErP) 2009/125/CE. Per informazioni dettagliate in merito all'ErP e ai manuali per l'utente richiesti dal Regolamento della Commissione, visitare: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modello	VCB70AEH,VCB70AYH,	
Produttore	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Indirizzo del produttore	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Tensione di ingresso	100-240Vac	
Frequenza CA in ingresso	50/60Hz	
Tensione di uscita	5.0Vdc	11.0Vdc
Corrente di uscita	2.0A	6.1A Max
Potenza di uscita	10.0W	67.0W Max
Efficienza attiva media	82.94%	88.01%
Efficienza a basso carico (10%)	5.0V DC	83.99%
Consumo energetico a vuoto	0.082W	

西班牙语 Español

Información del producto (productos relacionados con la energía)

Por la presente, Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. declara que sus productos cumplen la Directiva 2009/125/CE aplicable a los productos relacionados con la energía (ErP). Para obtener información detallada acerca de los productos relacionados con la energía y los manuales de usuario requeridos por Regulación de la Comisión, visite:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modelo	VCB70AEH,VCB70AYH,	
Fabricante	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Dirección del fabricante	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Tensión de entrada	100-240Vac	
Frecuencia de ca de entrada	50/60Hz	
Tensión de salida	5.0Vdc	11.0Vdc
Corriente de salida	2.0A	6.1A Max
Potencia de salida	10.0W	67.0W Max
Eficiencia meritoria media	82.94%	88.01%
Eficiencia a baja carga (10%)	5.0V DC	83.99%
Consumo de energía sin carga	0.082W	

Português

Informação de produto ErP

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. declara pelo presente documento que os seus produtos estão em conformidade com a Diretiva relativa aos produtos relacionados com o consumo de energia (ErP) 2009/125/CE. Para obter informações ErP detalhadas e os manuais do usuário exigidos pelo Regulamento da Comissão, visite:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modelo	VCB70AEH,VCB70AYH,	
Fabricante	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Endereço do fabricante	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Tensão de entrada	100-240Vac	
Frequência CA de entrada	50/60Hz	
Tensão de saída	5.0Vdc	11.0Vdc
Corrente de saída	2.0A	6.1A Max
Potência de saída	10.0W	67.0W Max
Eficiência activa média	82.94%	88.01%
Eficiência com carga baixa (10%)	5.0V DC	83.99%
Consumo de energia sem carga	0.082W	

荷兰语 Nederlands

Productinformatie met betrekking tot de ErP-richtlijn

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. verklaart hierbij dat zijn producten voldoen aan de Richtlijn voor energieregelateerde producten (ErP) 2009/125/EG. Ga voor gedetailleerde ErP-informatie en de gebruikershandleidingen die vereist zijn door de verordening van de Commissie naar: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7OAEH,VCB7OAYH,	
Fabrikant	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Adres van de fabrikant	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
ingangsspanning	100-240Vac	
Ingangs frequentie	50/60Hz	
Uitgangsspanning	5.0Vdc	11.0Vdc
Uitvoerstrom	2.0A	6.1A Max
Uitgangsvermogen	10.0W	67.0W Max
Gemiddelde actieve efficiëntie	82.94%	88.01%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	5.0V DC	83.99%
Energieverbruik zonder belasting	0.082W	

波兰语 Polski

Informacje o produkcie związanym z energią

Spółka Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. oświadcza, że jej produkty spełniają wymogi dyrektywy dotyczącej produktów związanych z energią (ErP) 2009/125/WE. Aby uzyskać szczegółowe informacje ErP i instrukcje obsługi wymagane przez rozporządzenie Komisji, odwiedź stronę: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7OAEH,VCB7OAYH,	
Producent	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Adres producenta	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Napięcie wejściowe	100-240Vac	
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60Hz	
Napięcie wyjściowe	5.0Vdc	11.0Vdc
Prąd wyjściowy	2.0A	6.1A Max
Uitgangsvermogen	10.0W	67.0W Max
Średnia skuteczność konwersji	82.94%	88.01%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	5.0V DC	83.99%
Pobór mocy bez obciążenia	0.082W	

## 罗马尼亚语 Română

Informații privind produsele cu impact energetic

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. declară prin prezenta că produsele sale sunt conforme cu Directiva privind produsele legate de energie (ErP) 2009/125/CE. Pentru informații detaliate despre ErP și manualele de utilizare cerute de Regulamentul Comisiei, vă rugăm să vizitați: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7OAEH,VCB7OAYH,	
Producător	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Adresa producătorului	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Tensiunea de intrare	100-240Vac	
Frecvență de intrare c.a.	50/60Hz	
Tensiunea de ieșire	5.0Vdc	11.0Vdc
Curent de ieșire	2.0A	6.1A Max
Putere de ieșire	10.0W	67.0W Max
Eficiență activă medie	82.94%	88.01%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	5.0V DC	83.99%
Consum de energie electrică în regim fără sarcină	0.082W	

## 土耳其语 Türkçe

ErP Produkt Bilgisi

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. Bu şekilde, ürünlerinin enerji ile ilgili ürünler Direktivü (ErP) 2009/125/AK'a uyguladığını ilan ediyor. ErP bilgisi ve Komisyon Düzenlemesi tarafından gerekli kullanıcı kitapları için lütfen ziyaret edin: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7OAEH,VCB7OAYH,	
Yapıcı	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Yapıcı adresi	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Girdi voltaj	100-240Vac	
Girdi AC frekansı	50/60Hz	
Çıkış voltaj	5.0Vdc	11.0Vdc
Çıkış ağızı	2.0A	6.1A Max
Çıkış gücü	10.0W	67.0W Max
Orta etkinlik etkinliği	82.94%	88.01%
Düşük yükde etkinlik (10%)	5.0V DC	83.99%
Yükleme güç kullanımı yok	0.082W	

印尼语 Bahasa Indonesia

ErP Product Information

Dongguan Aohai Technology Co., Ltd. dengan ini menyatakan bahwa produknya sesuai dengan Direktif Produk Terkait Energi (ErP) 2009/125/KE. Untuk informasi rincian ErP dan manual pengguna yang diperlukan oleh peraturan komisi, silakan kunjungi: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7OAEH,VCB7OAYH,	
Pabrikan	Dongguan Aohai Technology Co., Ltd.	
Alamat pembuat	Zhenlong East Road No.6, Jiaoyitang, Tangxia Town, Dongguan, Guangdong, P. R. China, 523723	
Tekanan masukan	100-240Vac	
Frekuensi AC masukan	50/60Hz	
Tegangan keluaran	5.0Vdc	11.0Vdc
Arus keluaran	2.0A	6.1A Max
Kekuatan keluaran	10.0W	67.0W Max
Efisiensi aktif rata-rata	82.94%	88.01%
Efisiensi pada beban rendah (10%)	5.0V DC	83.99%
Konsum daya tanpa muatan	0.082W	